

SUMMARY

In Honorem

DORIS SAVA and NORA CĂPĂȚĂNĂ, „ <i>Ein Mann, ein Wort – eine Frau, ein Wörterbuch</i> ” <i>Constancy amid Change: In Honour of Dr. Sigrid Haldenwang</i>	9
VASILE CIOBANU, <i>Prof. Univ. Dr. Ilie Moise at the 70th Birthday Anniversary</i>	17
SIGRID HALDENWANG, <i>Dr. H.C. Stefan Sienerth at his 70th Anniversary, Colleague at the Institute and Supporter of the Transylvanian Saxon Dialects Dictionary</i>	21

History and Historiography

WEISZ BOGLÁRKA, <i>The Staple Right and the Transylvanian Saxon Towns in the Middle Ages</i>	25
RENÁTA SKORKA, <i>The Buda Decision. Lessons from the Quarrel between the Sibiu Tanners and Shoemakers</i>	33
CONSTANTIN ITTU, <i>Gabriel Béthlen and Ecaterina von Hohenzollern or Transylvania Before and During the Thirty Years’ War (1618–1648) ...</i>	47
TEODOR OCTAVIAN GHEORGHIU, <i>In Search of Medieval Settlements on Mureș River Valley – Sâmbăteni and Păuliș</i>	61
FRANCA PIROLO, <i>Diplomatic Relations and Trade between Venice, the Kingdom of Naples and the Ottoman Empire in the First Half of the 18th Century through the Correspondence of the Venetian Ambassadors in Naples</i>	81
JOANNE VAJDA, <i>Paris and the Travelling Elite: the Fabric of an International Influence. 1855–1937</i>	99
NICOLAE TEȘCULĂ, <i>The Order of the Good Templars and their Presence in Sighișoara, at the Beginning of the 20th Century</i>	129
ALEXANDRU NICOLAESCU, <i>The Parliamentary Elections of 1926 reflected in the Press</i>	139

Heritage and Culture

GUDRUN-LIANE ITTU, <i>Guide-marks in the History of the Photo Studios in Sibiu – from Their Beginnings to World War II</i>	173
RADU TEUCEANU, <i>Restaurant Menus from Brukenthal Library Collection</i>	191
FLORENTINA UDREA (MANEA), <i>The Sculptor Dumitru Mățăoanu and Monuments Dedicated to the “Great War”</i>	221
MARIUS-MIHAI CIUTĂ, <i>Restitutions. Two Sculptural Pieces, Recently Returned to the National Cultural Heritage</i>	239

Documentary

IOAN NICOLAE POPA, <i>Two Satirical Texts in Verse from the Beginning of the 19th Century</i>	251
LAVINIA SIMILARU, <i>“The Prohibited” by Benito Pérez Galdos, a Genuine Historical Document</i>	259

Reading notes

IOSIF MARIN BALOG, <i>The Mirage of Gold. Economy and Society in the “Golden Cadrilater” of the Apuseni Mountains. 1750–1914</i> (Cluj-Napoca: University Press of Cluj, 2016), 243 p. (<i>Ludovic Báthory</i>)	273
BEATRICE CIUTĂ, CĂLIN ANGHEL, <i>Ars Culinaria. Historical Gastronomy between Science and Reenactement. About Culinary Habits in Medieval Transylvania</i> (Cluj-Napoca: Mega Publishing House, 2017), 65 p. (<i>Corina Hopârtean</i>)	280
OVIDIU BÎRLEA – <i>Doina Blaga Correspondence</i> , edited and annotated by Andreea Buzaș, Preface by Ilie Moise (Alba Iulia: Publishing House of “Augustin Bena” Center of Culture, 2017), 236 p. (<i>Alexandru Nicolaescu</i>)	283
<i>From the Ethnology of the Germans in Romania / Aus der Ethnologie der Deutschen in Rumänien</i> , Antology by Andreea Buzaș and Ilie Moise (Sibiu: Honterus Publishing House, 2017), 554 p. (<i>Sanda Ignat</i>)	284
ADINEL CIPRIAN DINCĂ, <i>The Latin Episcopal Institution of Medieval Transylvania (XI/XIIth – XIVth Centuries)</i> (Cluj-Napoca: Argonaut & Mega Publishing House, 2017), 407 p. + pl. (<i>Alexandru-Florin Cioltei</i>)	288
VASILE DOBRESCU, ADRIAN ONOFREIU, <i>From the History of Credit Institutions in Bistrița-Năsăud County (1873–1940)</i> (Cluj-Napoca: Argonaut Publishing House, 2018), 304 p. (<i>Iosif Marin Balog</i>)	291

- MIHAI FLORIN HASAN, *Outlaws and Criminals in Transylvania in the 14th–16th Centuries* (Cluj-Napoca: Argonaut Publishing House, 2017), 534 p. (*Julia Derzsi*) 293
- In Honorem Vasile Ciobanu: *Studies on the German Minority in Romania in the 20th Century* / In Honorem Vasile Ciobanu: *Studien über die Rumäniendeutschen im 20. Jahrhundert*. Edited by / herausgegeben von Corneliu Pintilescu (Sibiu: Honterus Publishing House, 2017), 414 p. (*Maria-Daniela Stanciu*) 298
- ADRIAN IONIȚĂ, BEATRICE KELEMEN, ALEXANDRU SIMON, *AL WA. The Black Prince of Wallachia and his Times* (Cluj-Napoca: Romanian Academy, Center for Transylvanian Studies & Argonaut Publishing House, 2017), 788 p., or the “Spider Web” around the Formation of Romanian Statehood (*Radu Cârciumar*) 300
- The Early Medieval Habitation from Transylvania and its Surroundings*, Papers of National Conference *Early Medieval Habitation from Transylvania and its Surroundings*, Lipova (Arad County), 27–29 October 2016, Edited by Florin Mărginean, Ioan Stanciu, Dan Băcuet-Crișan (Orbis Mediaevalis I) (Cluj-Napoca: Mega Publishing House, 2017), 347 p. (*Ioan Marian Țiplic*) 305
- Ovidiu Bîrlea – Ion Taloș. Correspondence 1963–1977*, edited by Andreea Buzaș, Introduction and notes by Ion Taloș (Alba Iulia: Publishing House of “Augustin Bena” Center of Culture, 2017), 298 p. (*Alexandru Nicolaescu*) 309
- MARIA PAKUCS-WILLCOCKS, *Sibiu of the 16th Century. Setting up a Transylvanian Town* (București: Humanitas Publishing House, 2018), 270 p., XVI pl. (*Liviu Cîmpeanu*) 310
- IOAN-AUREL POP, DANIELA MARCU ISTRATE, TUDOR SĂLĂGEAN, ALEXANDRU SIMON, *De vertice montis. Feleacul, Cluj and Transylvania during the Middle Ages* (Minerva I. Homines et mores, 15) (Cluj-Napoca: Romanian Academy, Center for Transylvanian Studies, 2017), 160 p. (*Maria Crîngaci Țiplic*) 313
- MARTYN RADY, *Customary Law in Hungary. Courts, Texts, and the Tripartitum* (Oxford: Oxford University Press, 2015), 266 p. (*Corina Hopârtean*) 314
- LAVINIA SIMILARU, «Traducir o morir». *Aspectos de traductología / «We Translate or Die». Aspects of Traductology* (Craiova: Universitaria Publishing House, 2017), 264 p. (*Carmen Popescu*) 317
- ADRIAN STOIA, *The Roadside Crosses from Mărginimea Sibiului: a Forgotten Part of Sibiu Cultural Heritage* (Sibiu: Andreiana Publishing House, Astra Museum Publishing House, 2017), 372 p. (*Andreea Buzaș*) 321

<i>Town History Studies: In honorem Paul Niedermaier, Vasile Ciobanu, Dan Dumitru Iacob (coordinators) (București – Brăila: Romanian Academy Publishing House, Istros Publishing House of “Carol I” Museum in Brăila, 2017), 606 p. (Andrei Nacu)</i>	
<i>Current Trends in Protection of Archaeological Heritage in Romania and the Republic of Moldova, Sergiu Mustață (editor) (Chișinău, Iași: Arc Publishing House, 2016), 243 p. (Maria Crîngaci Țiplic)</i>	327
SMARANDA VULTUR (coordonator), <i>The Germans in Banat through Their Stories. Second, Revised and Improved edition (Iași: Polirom Publishing House, 2018), 503 p., il., facs. (Vasile Ciobanu)</i>	329
VOLKER WOLLMANN, <i>A Millennium and a Half of Gold Mining in Roșia Montană (București: DAR Development Publishing, 2017), 312 p. (Iosif Marin Balog)</i>	333

In memoriam

DRAGOȘ DRAGOMAN, <i>Florica-Elena Vasiliu (1948–2018)</i>	337
---	-----